

Mosa.

Light recommendations for tiled wall surfaces

Advies over verlichting voor tegelwanden
Beleuchtungsempfehlungen für Fliesenwände
Recommandations d'éclairage pour les carrelages muraux

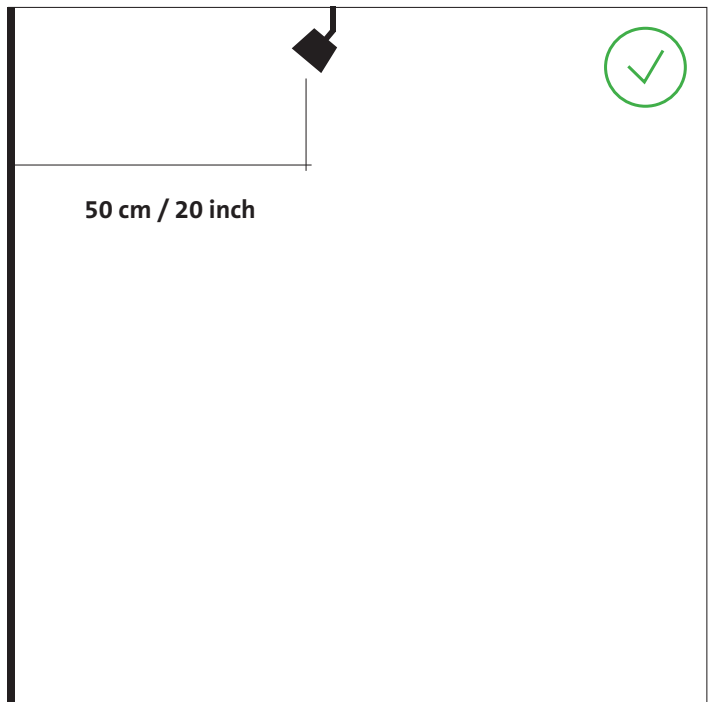
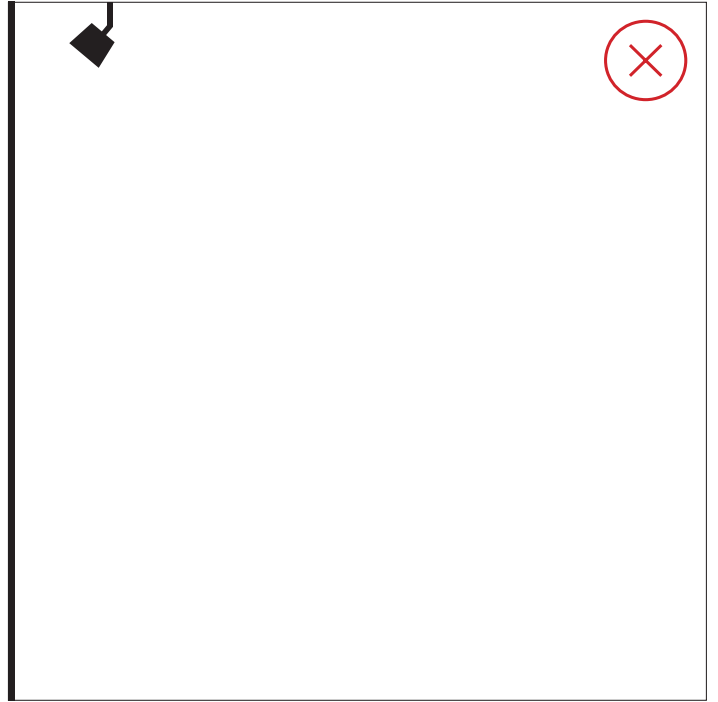


Light recommendations for tiled wall surfaces

All Mosa tiles are produced in compliance with ANSI A137.1 and meet strict flatness requirements within allowed tolerances on warpage and lippage. Mosa upholds strict norms regarding the flatness and straightness of its tiles. To ultimately obtain a smooth and flat tiled wall, the substrate must be almost perfectly flat, and the recommended, well filled, grout line must be as straight as possible. Tiles should be installed by an experienced professional, adhering to local building codes.

When using lighting located on or near tiled walls, however, any unevenness in the wall might be accentuated due to light casting shadows on some of the tiled surface joints. To give the wall its intended uniform appearance, Mosa provides the following recommendations for light fixtures:

- Inform tile installers about the lighting plan and the possible negative effects of the light installation on the tiles' appearance.
- Install light fixtures prior to installing the tiles, so that the tile installer is able to make adjustments while installing tiles.
- Install light fixtures at least 50 centimetres/20 inches away from the wall, preferably in the centre of the room. This way, the light strikes the surface at a wide, downward angle.
- Baffle the light if it is not possible to change its position.

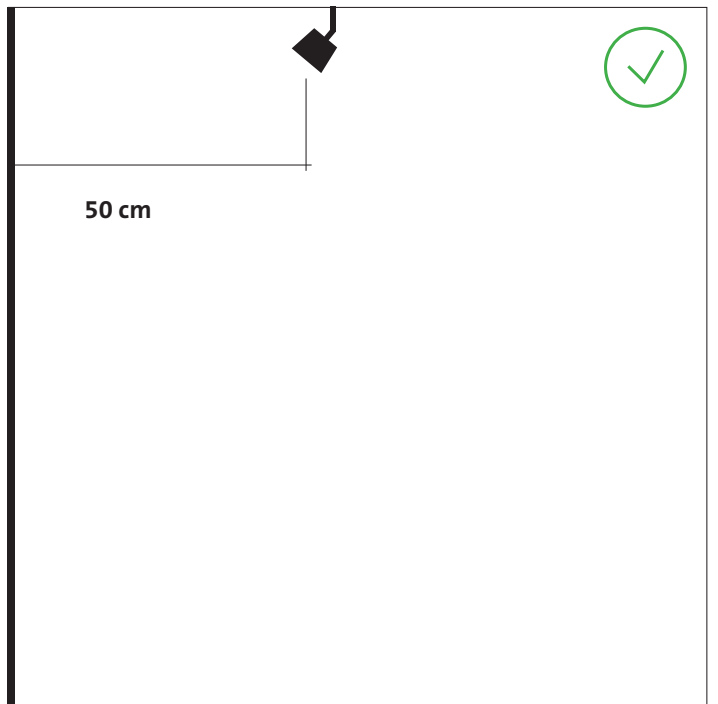
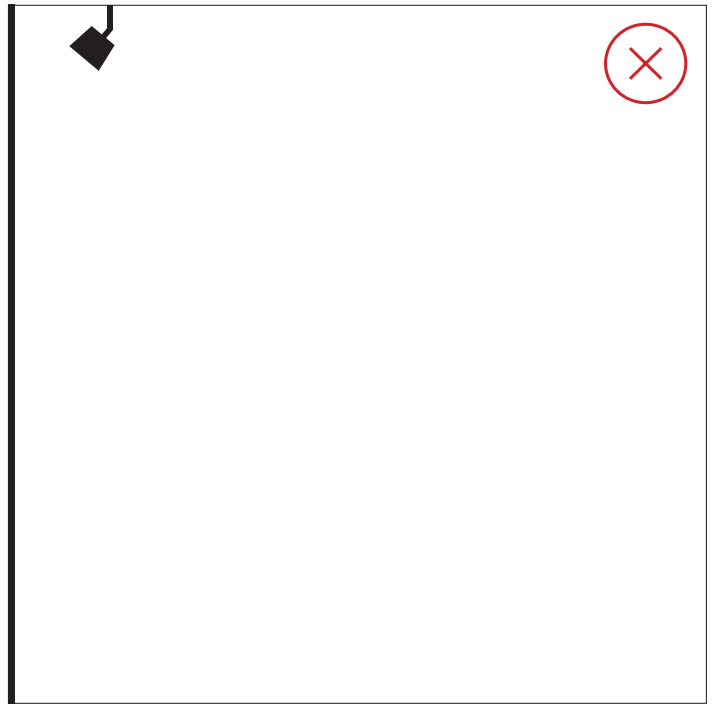
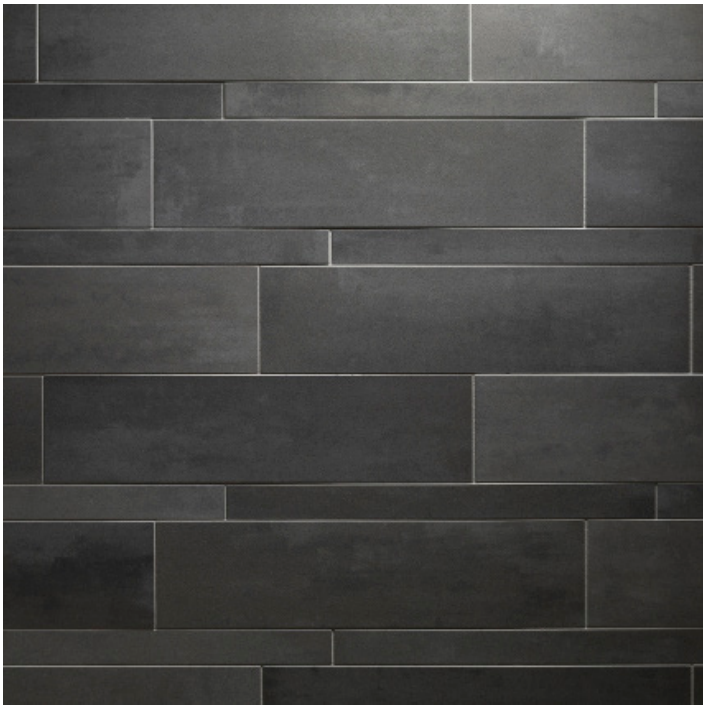


Advies over verlichting voor tegelwanden

Alle tegels van Mosa worden geproduceerd in overeenstemming met ANSI A137.1 en voldoen aan strenge vereisten voor de dikte binnen de toegestane toleranties voor scheluwte en lippage. Mosa houdt zich aan strenge normen wat betreft de dikte en rechtheid van zijn tegels. Voor een gladde en strakke tegelwand moet de ondergrond bijna perfect vlak en de aanbevolen, goed gevulde voeg zo recht mogelijk zijn.

Daarnaast is het belangrijk dat de tegels worden geplaatst door een ervaren vakman die de plaatselijke bouwvoorschriften in acht neemt. Als er echter op of in de buurt van tegelwanden verlichting wordt gebruikt, kunnen oneffenheden in de wand worden geaccentueerd doordat verlichting schaduwen veroorzaakt op de voegen van het tegeloppervlak. Om de wand zijn beoogde uniforme uitstraling te geven, adviseert Mosa het volgende met betrekking tot verlichting:

- Informeer de tegelzetter over het lichtplan en de mogelijke negatieve effecten van de lichtinstallatie op de look van de tegels.
- Installeer de verlichting voordat de tegels worden geplaatst, zodat de tegelzetter tijdens het plaatsen van de tegels aanpassingen kan maken.
- Installeer verlichting op minstens vijftig centimeter afstand van de wand, bij voorkeur in het midden van de ruimte. Zo wordt het oppervlak onder een brede, neerwaartse hoek verlicht.
- Plaats een inbouwarmatuur waarmee het licht wordt verspreid als het niet mogelijk is om de positie van de verlichting te wijzigen.

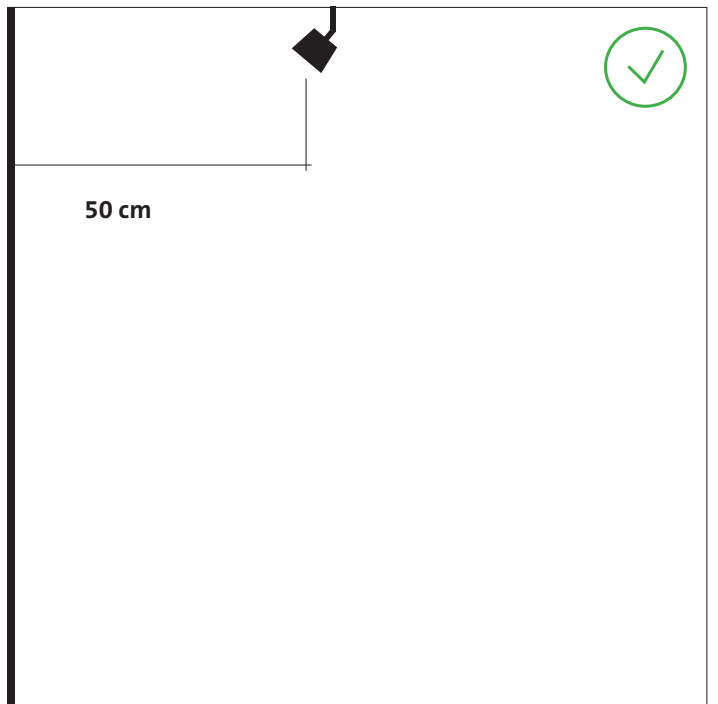
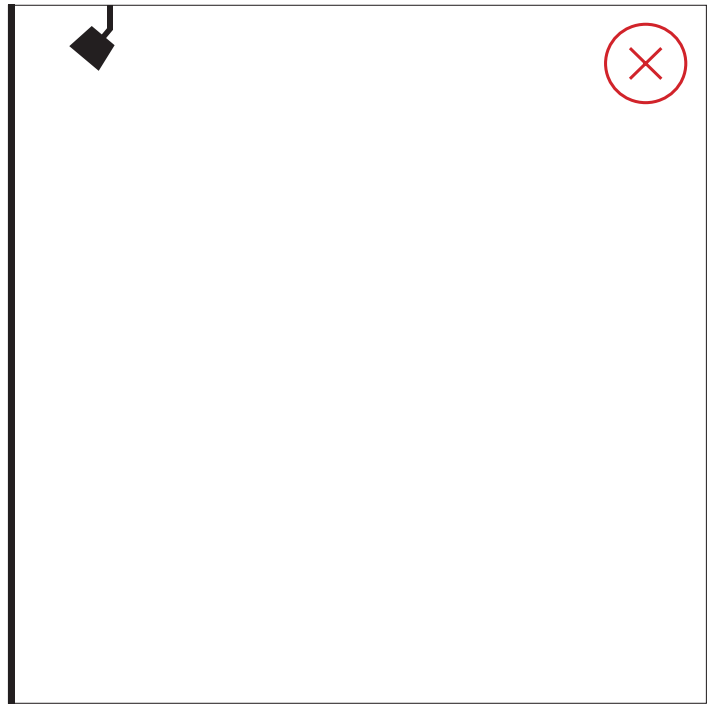


Beleuchtungsempfehlungen für Fliesenwände

Alle Mosa-Fliesen werden in Übereinstimmung mit ANSI A137.1 hergestellt und entsprechen den strengen Ebenheitsnormen innerhalb der zulässigen Toleranzen für Verzug und Überzähne. Für die Ebenheit und Geradheit der Mosa-Fliesen gelten strenge Normen. Um eine glatte und flache Fliesenwand zu erhalten, muss der Untergrund nahezu komplett eben sein, und die empfohlene, korrekt gefüllte Fugenlinie muss möglichst gerade sein.

Fliesen sollten von einem erfahrenen Fliesenleger verlegt werden, der mit den vor Ort geltenden Bauvorschriften vertraut ist. Wenn Sie Beleuchtung an oder in der Umgebung von Fliesenwänden nutzen, können Unebenheiten in der Wand durch die Beleuchtung hervorgehoben werden, da das Licht Schatten auf Verbindungen in der Fliesenoberfläche wirft. Um der Wand ihre gewünschte, einheitliche Ausstrahlung zu geben, empfiehlt Mosa Folgendes für Beleuchtungskörper:

- Informieren Sie die Fliesenleger über den Beleuchtungsplan und die eventuellen negativen Effekte der Beleuchtung auf das Erscheinungsbild der Fliesen.
- Installieren Sie die Beleuchtungskörper vor den Fliesen, sodass der Fliesenleger beim Verlegen der Fliesen Anpassungen vornehmen kann.
- Installieren Sie die Beleuchtungskörper mindestens 50 Zentimeter von der Wand entfernt, vorzugsweise in der Mitte des Raumes. So trifft das Licht in einem weiten Abwärtswinkel auf die Fliesenoberfläche.
- Dämpfen Sie das Licht, wenn die Position nicht verändert werden kann.

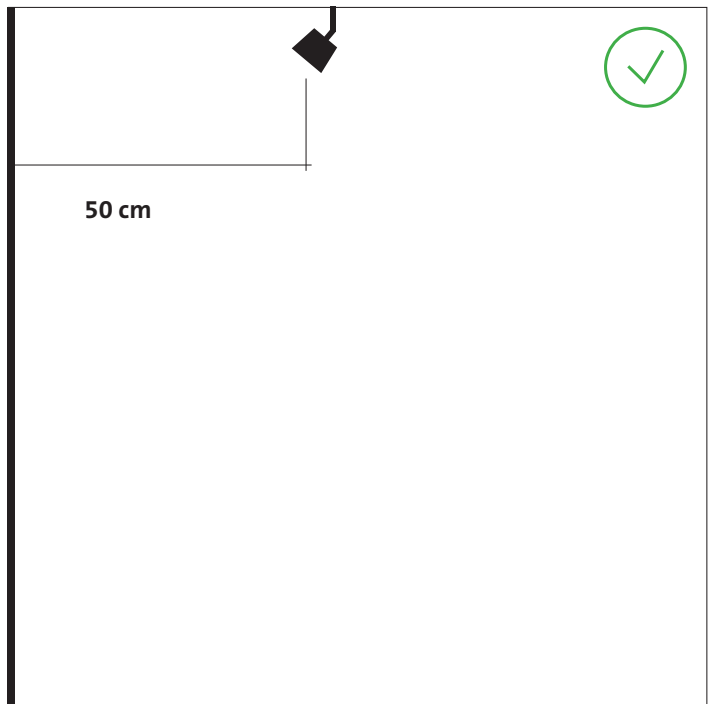
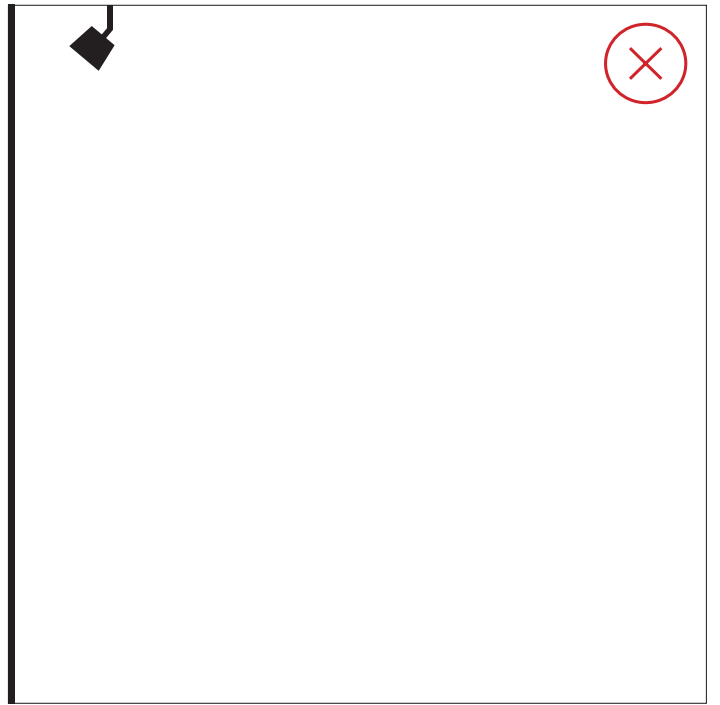


Recommandations d'éclairage pour les carrelages muraux

Tous les carreaux de Mosa sont fabriqués conformément à l'ANSI A137.1 et satisfont aux exigences rigoureuses de planéité en respectant les tolérances autorisées relatives aux courbures et irrégularités. Mosa applique des normes rigoureuses en matière de planéité et de rectitude des carreaux. Pour obtenir un mur carrelé lisse et plat, le substrat doit être presque parfaitement plat et l'alignement recommandé pour les joints - bien remplis - doit être aussi rectiligne que possible.

Les carreaux doivent être posés par un professionnel expérimenté, dans le respect des règles de construction locales. Si un éclairage est installé sur le mur carrelé ou à proximité, alors la moindre irrégularité dans le mur risque d'être accentuée par la lumière qui projette des ombres sur quelques joints du carrelage. Afin de donner au mur l'aspect uniforme attendu, Mosa formule les recommandations suivantes à l'égard des luminaires :

- Informer les carreleurs de l'agencement des luminaires et des éventuels effets négatifs de l'éclairage sur l'aspect des carreaux.
- Installer les luminaires avant de poser les carreaux, de sorte que le carreleur puisse procéder aux ajustements nécessaires tout en les posant.
- Installer les luminaires à 50 centimètres au moins du mur, de préférence au centre de la pièce. De cette façon, la lumière diffuse sur un rayon plus large et descendant.
- Diminuer l'intensité lumineuse en cas d'impossibilité de les déplacer.



Mosa.

Royal Mosa

Meerssenerweg 358
P.O. Box 1026
NL-6201 BA Maastricht
T +31 (0)43 368 92 29
info@mosa.com
www.mosa.com